



Briselē, 28.2.2013
COM(2013) 96 final

2013/0060 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA ,

**ar kuru Regulu (EK) Nr. 562/2006 groza attiecībā uz Ieceļošanas/izceļošanas sistēmas
(IIS) un Reģistrēto ceļotāju programmas (RCP) izmantošanu**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Šā priekšlikuma mērķis ir izdarīt grozījumus Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Regulā (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss). Ierosinātie grozījumi ir nepieciešami saistībā ar ierosināto Ieceļošanas/izceļošanas sistēmas (IIS) un Reģistrēto ceļotāju programmas (RCP) izveidi, kuru tiesību aktu priekšlikumi tiek iesniegti vienlaicīgi.

Vispārīgais konteksts

Vispārīgais konteksts ir izskaidrots IIS un RCP izveides tiesību aktu priekšlikumu paskaidrojuma rakstos un minētajiem priekšlikumiem pievienotajos ietekmes novērtējumos.

Spēkā esošie noteikumi

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Regula (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss) un 1985. gada 14. jūnija Konvencija, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

Apspriešanās ar ieinteresētajām personām un ietekmes novērtējumi ir aprakstīti IIS un RCP izveides tiesību aktu priekšlikumu paskaidrojuma rakstos un minētajiem priekšlikumiem pievienotajos ietekmes novērtējumos.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Kopsavilkums

Galvenie ierosinātie grozījumi attiecas uz šādiem jautājumiem.

- IIS, RCP, reģistrētā ceļotāja (RC), automatizētās robežkontroles (ARK) papildu definīcijas (2. pants).
- Trešo valstu valstspiederīgo datu ievadīšana IIS un izņēmumi šajā saistībā (5.a pants).
- Mikroshēmas autentiskuma pārbaude ceļošanas dokumentos, kuros ir elektroniskās atmiņas ierīces (7. panta 2. punkts).
- Pašreizējās spiedoga iespiešanas ceļošanas dokumentos aizstāšana ar datu reģistrēšanu un verifikāciju IIS (5.a pants, 7. panta 3. punkta a) apakšpunkts un 7. panta 3. punkta b) apakšpunkts). Pienākuma pārbaudīt, vai personai ir piešķirta piekļuve RCP, ieviešana (7. panta 3. punkts (aaa)).

- RC identitātes verifikācija (7. panta 3. punkta b) apakšpunkta v) ievilkums).
- Informācijas sniegšana ceļotājam par atlikušo atļautās uzturēšanās laiku (7. panta 8. punkts).
- RC atbrīvošana no dažām pilnās pārbaudes daļām 7.a pantā.
- Pienākums ievadīt datus IIS arī atvieglinātu robežpārbaudžu gadījumā (8. panta 3. punkts).
- Ar III pielikuma A un B daļā norādīto zīmi apzīmēto joslu (ES pilsoņiem paredzēto joslu) lietojuma paplašināšana (9. panta 2. punkta a) apakšpunkts).
- ARK izeju apzīmējumi/piktogramma (9. panta 6. punkts).
- Tiek svītrots 10. pants (Spiedogu iespiešana).
- Pieņēmums, ka uzturēšanās ir nelikumīga, ja nav atbilstīgu ierakstu (11. pants).
- III pielikuma izmaiņas.
- Tiek svītrots II pielikuma f) punkts, IV pielikums un VIII pielikums.

Juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību 77. panta 2. punkts, jo priekšlikumā tiek paredzēti noteikumi par personu robežpārbaudēm, šķērsojot ārējās robežas.

Ar šo priekšlikumu tiek grozīta Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Regula (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss), kuras pamatā bija līdzvērtīgi Eiropas Kopienas dibināšanas līguma noteikumi, t.i., 62. panta 1. punkts un 2. punkta a) apakšpunkts.

Subsidiaritātes princips

Līguma 77. pants pilnvaro Savienību veidot politiku tā, lai „nodrošinātu, ka personām, šķērsojot iekšējās robežas, neveic nekādu kontroli neatkarīgi no to pilsonības”, un „veiktu personu kontroli un ārējo robežu šķērsošanas efektīvu uzraudzību”.

Šis priekšlikums ir minēto noteikumu paredzētajās robežās. Šā priekšlikuma mērķis ir izdarīt grozījumus Šengenas Robežu kodeksā, kuri ir nepieciešami IIS un RCP izveidei. Dalībvalstis, rīkojoties vienas, to pietiekami sasniegt nevar, jo grozījumu esošā Savienības aktā (Šengenas Robežu kodeksā) var veikt vienīgi Savienība.

Proporcionalitātes princips

Līguma par Eiropas Savienību 5. panta 4. punktā noteikts, ka Savienības rīcības saturam un veidam ir jābūt samērīgam ar Līgumu mērķu sasniegšanai nepieciešamo. Šīs rīcības izvēlētajam veidam jārada iespēja sasniegt priekšlikuma mērķi un to īstenot pēc iespējas efektīvāk.

Šengenas Robežu kodekss 2006. gadā bija jāizveido regulas formā, lai nodrošinātu, ka to piemēro vienādi visās dalībvalstīs, kuras piemēro Šengenas *acquis*. Ierosinātā iniciatīva –

grozījumi Šengenas Robežu kodeksā – ir esošas regulas grozījumi, un tos var panākt vienīgi ar regulu. Attiecībā uz saturu šī iniciatīva attiecas vienīgi uz esošā regulējuma uzlabojumiem un ir balstīta uz tajā ietvertajām politikas ievirzēm. Priekšlikums tādējādi ir saskaņā ar proporcionalitātes principu.

Tiesību akta izvēle

Ierosinātais tiesību akts: regula.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Ierosinātais grozījums neietekmē ES budžetu.

5. PAPILDU INFORMĀCIJA

Līgumiem pievienoto dažādo protokolu un ar trešām valstīm noslēgto asociācijas nolīgumu sekas

Šis priekšlikums pilnveido Šengenas *acquis* attiecībā uz ārējo robežu šķērsošanu. Tādēļ ir jāņem vērā sekas saistībā ar dažādajiem protokoliem un asociācijas nolīgumiem attiecībā uz Dāniju, Īriju un Apvienoto Karalisti; Bulgāriju, Rumāniju un Kipru; Islandi un Norvēģiju; un Šveici un Lihtenšteinu. Katras minētās valsts situācija ir aprakstīta šī priekšlikuma 10.-17. apsvērumā un sīkāk izskaidrota IIS un RCP izveides tiesību aktu priekšlikumu paskaidrojuma rakstos.

Īss pārskats par ierosinātajiem grozījumiem Šengenas Robežu kodeksā

2. pants. Definīcijas

Papildu definīcijas

20. punkts. Jaunās Ieceļošanas/izceļošanas sistēmas (IIC) definīcija.

21. punkts. Jaunās Reģistrēto ceļotāju programmas (RCP) definīcija.

22. punkts. Reģistrētā ceļotāja (RC) definīcija.

23. punkts. Automatizētās robežkontroles (ARK) definīcija.

Jauns 5.a pants: IIS ievadāmie dati

Jaunā 5.a pantā tiek pievienots trešās valsts valstspiederīgā, kurš ieceļo Šengenas zonā, vispārīgs pienākums tikt reģistrētam IIS kopā ar izņēmumiem attiecībā uz tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kas ir atbrīvoti no robežpārbaudēm vai no pienākuma ārējās robežas šķērsot vienīgi robežšķērsošanas vietās vai noteiktā darbalaikā.

7. pants. Personu robežpārbaudes

Šā panta 2. punktā ir pievienots pienākums pārbaudīt ceļošanas dokumentu, kuros ir elektroniskās atmiņas ierīces, autentiskumu, izmantojot derīgus sertifikātus.

Šā panta 3. punkta a) apakšpunkta iii) punktā pienākums pārbaudīt, vai trešās valsts valstspiederīgais, kas ieceļo Šengenas zonā, nav jau pārsniedzis maksimālo atļauto uzturēšanās ilgumu, pārbaudot spiedogus pasē, ir aizstāts ar pienākumu aplūkot IIS.

Jauns 3. punkta aaa) apakšpunkts regulē robežsargu pienākumu pārbaudīt, vai trešās valsts valstspiederīgais ceļotājs jau ir reģistrēts IIS.

Šā panta 3. punkta b) apakšpunkta iv) punktā attiecībā uz robežsargu pienākumu izceļošanas pārbaudes laikā pārlicināties, vai trešās valsts valstspiederīgais nav pārsniedzis maksimālo uzturēšanās ilgumu, tiek precizēts, ka šī pārbaude jāveic, aplūkojot IIS.

Šā panta 3. punkta b) apakšpunkta v) punktā ir aprakstīta pārlicināšanās par reģistrētā ceļotāja identitāti un dalību RCP.

Jaunajā 8. punktā robežsargiem ir paredzēts pienākums pēc trešo valstu valstspiederīgo lūguma informēt tos par maksimālo dienu skaitu, kādu tiem vēl ir atļauts uzturēties Šengenas zonā saskaņā ar IIS un attiecīgā gadījumā VIS.

7.a pants. Reģistrēto ceļotāju robežpārbaude un automatizētu līdzekļu izmantošana robežpārbaudēm

Jaunā 7.a panta 1. punktā aprakstītas šādas atkāpes no 7. panta 3. punkta a) apakšpunktā paredzētajām pilnajām pārbaudēm, ko piemēro reģistrētajam ceļotājam, kad tas ieceļo Šengenas zonā:

- ceļošanas dokumentu rūpīga pārbaude (7. panta 3. punkta a) apakšpunkta ii) punkts);
- pārlicināšanās par ceļojuma sākumpunktu un galapunktu, kā arī par iecerētās uzturēšanās mērķi, tostarp apstiprinājuma dokumentiem (7. panta 3. punkta a) apakšpunkta iv) punkts);
- pārlicināšanās par pietiekamu iztikas līdzekļu esamību (7. panta 3. punkta a) apakšpunkta v) punkts).

Visbeidzot, tajā ir paredzēta procedūra ceļotājiem, kuri ARK izejā tiek identificēti kā neregistrēti ceļotāji, vai tiem reģistrētajiem ceļotājiem, kuri neatbilst ieceļošanas nosacījumiem. Šajos gadījumos piemēro parastās procedūras (ko veic robežsargs), kuras paredzētas 7. panta 3. punkta a) apakšpunktā.

Šā panta 2. punkts paver iespēju ceļotājiem izmantot ARK līdzekļus apvienojumā ar „pašapkalpošanās kioskiem”, ja pirkstu nospiedumi glabājas VIS vai ceļošanas dokumentā (biometriskajā pasē) un ja šiem pirkstu nospiedumiem var piekļūt robežsardzes iestādes. Izpilda ieceļošanas nosacījumus, kas noteikti 7. panta 3. punkta a) apakšpunktā.

Šā panta 3. punkts paredz iespēju izmantot ARK līdzekļus 1. un 2. punktā minēto personu pārbaudēm, šīm personām izceļojot. Joprojām piemēro 7. panta 3. punkta b) un c) apakšpunktā paredzētās pārbaudes, izņemot ceļošanas dokumentu pārbaudi, vai tiem nav viltojuma pazīmju (7. panta 3. punkta b) apakšpunkta ii) punkts).

Šā panta 2. un 3. punkts nav tehniski grozījumi, kas nepieciešami saistībā ar IIS un RCP ieviešanu, bet gan papildu noteikumi, lai vēl vairāk atvieglotu robežpārbaudes procedūras, izmantojot modernās tehnoloģijas. Ieceļošanas un izceļošanas nosacījumi paši par sevi attiecīgajiem ceļotājiem saglabājas nemainīgi.

8. pants. Robežpārbaudu atvieglināšana

Esošais teksts ir pielāgots IIS izveidei un spiedoga iespiešanas pasē atcelšanai. Tiek uzsvērts pienākums vienmēr ievadīt ceļotāja datus IIS, kad tas izceļo no Šengenas zonas. Reģistrācijas IIS procedūras veic arī situācijās, kad tiek atvieglināta robežpārbaude.

9. pants. Atsevišķas joslas un informācija uz zīmēm

Šā panta 2. punkta a) apakšpunktā tiek precizēts, ka reģistrētajiem ceļotājiem ir atļauts izmantots ES pilsoņiem paredzētās joslas.

Tiek pievienots jauns 6. punkts, lai ņemtu vērā ARK līdzekļu ieviešanu. Lai pieeja būtu saskaņota, visas dalībvalstis visās robežšķērsošanas vietās ARK joslās izmanto zīmes, kas ietvertas III pielikuma D daļā.

11. pants. Pieņemumi attiecībā uz uzturēšanās ilguma nosacījumu ievērošanu

Esošais teksts tiek pielāgots IIS izveidei. Pašlaik 11. pants regulē procedūras un pieņemumus gadījumos, ja nav ieceļošanas vai izceļošanas spiedogu. Ieviešot IIS, spiedogu iespiešana tiks aizstāta ar ierakstu IIS.

III pielikums. Paraugi zīmēm, kas apzīmē joslas robežšķērsošanas vietās

III pielikumā iekļautās zīmes tiek papildinātas, pievienojot jaunas zīmes ARK līdzekļu izmantošanai un RCP ieviešanai.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA ,

ar kuru Regulu (EK) Nr. 562/2006 groza attiecībā uz Ieceļošanas/izceļošanas sistēmas (IIS) un Reģistrēto ceļotāju programmas (RCP) izmantošanu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 77. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 562/2006 (2006. gada 15. marts), ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss)¹, ir paredzēti nosacījumi, kritēriji un sīki izstrādāti noteikumi attiecībā uz dalībvalstu ārējo robežu šķērsošanu.
- (2) [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. XXX, ar kuru izveido Ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un izceļošanas datus, kuri šķērso Eiropas Savienības dalībvalstu ārējās robežas,] mērķis ir izveidot centralizētu sistēmu to trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un izceļošanas datu reģistrēšanai, kuri īstermiņa uzturēšanās nolūkā šķērso Eiropas Savienības dalībvalstu ārējās robežas.
- (3) [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. XXX, ar kuru izveido Reģistrēto ceļotāju programmu,] mērķis ir pēc izvēles atvieglināt robežšķērsošanu pie Eiropas Savienības ārējām robežām, izmantojot automatizētās robežšķērsošanas iekārtas, tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ceļo bieži un kuriem ir iepriekš veikta pirmatnējā drošības pārbaude un padziļināta drošības pārbaude.
- (4) Lai veiktu trešo valstu valstspiederīgo pārbaudes saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 562/2006, kas ietver pārliecināšanos, ka trešās valsts valstspiederīgais nav

¹ OV L 105, 13.4.2006., 1. lpp.

pārsniedzis maksimālo atļautās uzturēšanās ilgumu dalībvalstu teritorijā, robezsargiem būtu jāizmanto visa pieejamā informācija, tostarp dati IIS un RCP.

- (5) Lai nodrošinātu IIS un RCP pilnīgu efektivitāti, ieceļošanas un izceļošanas pārbaudes pie ārējām robežām nepieciešams veikt saskaņotā veidā.
- (6) IIS un RCP izveides dēļ ir nepieciešams pielāgot Regulā 562/2006 paredzētās personu pārbaudes procedūras, personām šķērsojot ārējās robežas. Tas īpaši attiecas uz spiedogu iespiešanas pasē, personām ieceļojot vai izceļojot, aizstāšanu ar dažu trešo valstu valstspiederīgo burtciparu un biometrisko datu reģistrēšanu un automatizēto robežšķērsošanas līdzekļu iespējamu izmantošanu.
- (7) Tāpēc Regula (EK) Nr. 562/2006 būtu attiecīgi jāgroza.
- (8) Ņemot vērā atšķirīgo situāciju dalībvalstīs un dažādās robežšķērsošanas vietās dalībvalstīs attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kuri šķērso robežas, dalībvalstīm būtu jābūt iespējai lemt par to, vai un kādā apmērā izmantot tādas tehnoloģijas kā automatizētās robežšķērsošanas iekārtas.
- (9) Tā kā šīs regulas mērķi, proti, noteikt grozījumus esošos Šengenas Robežu kodeksa noteikumos, var sasniegt vienīgi Savienības līmenī, Eiropas Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar subsidiaritātes principu, kā noteikts Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā. Saskaņā ar proporcionalitātes principu, kas arī noteikts minētajā pantā, šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.
- (10) Saskaņā ar 1. un 2. pantu 22. protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un Dānijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro. Tā kā šī regula pilnveido Šengenas *acquis*, Dānija saskaņā ar minētā protokola 4. pantu sešos mēnešos pēc tam, kad Padome ir pieņēmusi lēmumu par šo regulu, izlemj, vai tā šo regulu ieviešīs savos tiesību aktos.
- (11) Šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Apvienotā Karaliste nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2000/365/EK (2000. gada 29. maijs) par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā; tādēļ Apvienotā Karaliste nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un Apvienotajai Karalistei šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro.
- (12) Šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Īrija nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā; tādēļ Īrija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un Īrijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro.
- (13) Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju – saskaņā ar Nolīgumu, kas noslēgts starp Eiropas Savienības Padomi un Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta 1. panta A punktā Padomes Lēmumā 1999/437/EK (1999. gada 17. maijs) par dažiem pasākumiem minētā nolīguma piemērošanai.

- (14) Attiecībā uz Šveici – saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK (1999. gada 17. maijs) 1. panta A punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2008/146/EK 3. pantu.
- (15) Attiecībā uz Lihtenšteinu – saskaņā ar Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK (1999. gada 17. maijs) 1. panta A punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2011/350/ES 3. pantu.
- (16) Attiecībā uz Kipru – saistībā ar aspektiem, kas attiecas uz Reģistrēto ceļotāju programmu, šī regula ir akts, kas papildina Šengenas *acquis* vai kā citādi ir ar to saistīts, kā paredzēts 2003. gada Pievienošanās akta 3. panta 2. punktā.
- (17) Attiecībā uz Bulgāriju un Rumāniju – saistībā ar aspektiem, kas attiecas uz Reģistrēto ceļotāju programmu, šī regula ir akts, kas papildina Šengenas *acquis* vai kā citādi ir ar to saistīts, kā paredzēts 2005. gada Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 562/2006 groza šādi:

- (1) regulas 2. pantā pievieno šādus punktus:

„20. „Ieceļošanas/izceļošanas sistēma (IIS)” ir sistēma, kas izveidota saskaņā ar [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu Nr. XXX, ar kuru izveido Ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un izceļošanas datus, kuri šķērso Eiropas Savienības dalībvalstu ārējās robežas];

21. „Reģistrēto ceļotāju programma (RCP)” ir programma, kas definēta 3. pantā [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā Nr. XXX, ar kuru izveido Reģistrēto ceļotāju programmu];

22. „reģistrētais ceļotājs” ir trešās valsts valstspiederīgais, kas definēts 3. pantā [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā Nr. XXX, ar kuru izveido Reģistrēto ceļotāju programmu];

23. „automatizēta robežkontrole (ARK)” ir pilnībā automatizēta sistēma, kas autentificē ceļošanas dokumentu, nosaka, vai ceļotājs ir dokumenta likumīgs turētājs, veic vaicājumus robežkontroles ierakstos un uz šāda pamata automātiski verificē 5. panta 1. punktā paredzētos nosacījumus, kas attiecas uz ieceļošanu.”;

- (2) pievieno šādu 5.a pantu:

„5.a pants.

IIS ievadāmie dati

1. Saskaņā ar [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. XXX, ar kuru izveido Ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un izceļošanas datus, kuri šķērso Eiropas Savienības dalībvalstu ārējās robežas,] 11. un 12. pantu IIS ievada datus par tādu trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanu un izceļošanu, kuri tiek uzņemti īstermiņa uzturēšanās nolūkā, pamatojoties uz 5. panta 1. punktu.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, IIS neievada datus par šādām personu kategorijām:

- a) valstu vadītājiem un viņu delegāciju locekļiem, uz kuriem attiecas robežpārbaudes atvieglināšana saskaņā ar VII pielikuma 1. punktu;
- b) lidaparātu pilotiem un citiem apkalpes locekļiem, uz kuriem attiecas robežpārbaudes atvieglināšana saskaņā ar VII pielikuma 2. punktu;
- c) jūrniekiem, uz kuriem attiecas robežpārbaudes atvieglināšana saskaņā ar VII pielikuma 3. punktu;
- d) kruīza kuģu apkalpes locekļiem un pasažieriem, uz kuriem neattiecas robežpārbaudes saskaņā ar VI pielikumu;
- e) personām uz izklaides kuģiem, uz kurām neattiecas robežpārbaudes saskaņā ar VI pielikumu;
- f) personām, kuras saskaņā ar 4. panta 2. punktu ir atbrīvotas no pienākuma šķērsot ārējās robežas vienīgi robežšķērsošanas vietās un noteiktā darbalaikā.

3. Datus par vietējās pierobežas satiksmes atļauju turētāju ieceļošanu un izceļošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1931/2006² var ievadīt IIS, ņemot vērā minētās regulas 15. pantā minētos robežšķērsošanas atvieglojumus.”;

(3) regulas 7. pantu groza šādi:

a) panta 2. punkta pirmajā daļā pievieno šādu teikumu:

„Ja pasē vai ceļošanas dokumentā ir elektroniskās atmiņas ierīce (mikroshēma), mikroshēmas datu autentiskumu apstiprina, izmantojot pilnīgu derīga sertifikāta ķēdi, ja vien tas nav neiespējami derīgu sertifikātu neesamības vai citu tehnisku iemeslu dēļ.”;

b) panta 3. punktu groza šādi:

i) punkta a) apakšpunkta iii) punktu aizstāj ar šādu:

„iii) pārliecināšanās par to, vai trešās valsts valstspiederīgais nav jau pārsniedzis maksimāli atļauto uzturēšanās ilgumu dalībvalstu teritorijā, aplūkojot IIS saskaņā ar [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. XXX, ar kuru izveido

² OV L 405, 30.12.2006., 1. lpp.

Ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un izceļošanas datus, kuri šķērso Eiropas Savienības dalībvalstu ārējās robežas,] 15. pantu;”;

ii) aiz aa) apakšpunkta ievieto šādu aaa) apakšpunktu:

„aaa) pilnās pārbaudēs, personai ieceļojot, iekļauj pārliecināšanos par reģistrētā ceļotāja identitāti un piešķirto piekļuvi RCP saskaņā ar 32. pantu [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā Nr. XXX, ar kuru izveido Reģistrēto ceļotāju programmu,] ja tas ir attiecīgi.”;

iii) punkta b) apakšpunktā pievieno šādus iv) un v) punktus:

„iv) pārliecināšanās par to, vai trešās valsts valstspiederīgais nav pārsniedzis maksimāli atļauto uzturēšanās ilgumu dalībvalstu teritorijā, aplūkojot IIS saskaņā ar [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. XXX, ar kuru izveido Ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un izceļošanas datus, kuri šķērso Eiropas Savienības dalībvalstu ārējās robežas,] 15. pantu.

v) pārliecināšanās par reģistrētā ceļotāja identitāti un piešķirto piekļuvi RCP veic saskaņā ar 32. pantu [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā Nr. XXX, ar kuru izveido Reģistrēto ceļotāju programmu,] ja tas ir attiecīgi.”;

iv) svītrot c) apakšpunkta ii) punktu;

c) pantam pievieno šādu 8. punktu:

„8. Robežsargi pēc pieprasījuma informē trešās valsts valstspiederīgo par atļautās uzturēšanās maksimālo dienu skaitu, balstoties uz IIS aplūkošanas rezultātiem, un vīzā atļautās uzturēšanās ilgumu, ja tas ir attiecīgi. Trešās valsts valstspiederīgais var arī pieprasīt rakstisku apliecinājumu, kurā norādīts ieceļošanas vai izceļošanas datums un vieta.”;

(4) iekļauj šādu 7.a pantu:

„7.a pants

Reģistrēto ceļotāju robežpārbaude un automatizētu līdzekļu izmantošana robežpārbaudēm

1. Atkāpjoties no 7. panta 3. punkta a) apakšpunkta, reģistrēto ceļotāju pārbaudēs neiekļauj to aspektu pārbaudi, kas minēti 7. panta 3. punkta a) apakšpunkta ii), iv) un v) punktā. Reģistrēto ceļotāju pārbaudes var veikt ar automatizētas robežkontroles līdzekļiem robežsarga uzraudzībā.

Ja pārbaudē, ko veic ar automatizētas robežkontroles līdzekļiem, atklājas, ka trešās valsts valstspiederīgais nav reģistrētais ceļotājs vai ka nav izpildīts viens vai vairāki ieceļošanas nosacījumi, trešās valsts valstspiederīgo nosūta uz pārbaudi saskaņā ar 7. panta 3. punkta a) apakšpunktu.

2. Tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuru pirkstu nospiedumi glabājas VIS vai ceļošanas dokumentā, kurā robežsargs var tehniski un likumīgi piekļūt pirkstu nospiedumiem, pilnu

pārbaudi, personai ieceļojot, var veikt ar automatizētas robežkontroles līdzekļiem apvienojumā ar pašapkalpošanās kioskiem, lai pārbaudītu aspektus, kas minēti 7. panta 3. punkta a) apakšpunkta ii), iv) un v) punktā. Procesu uzrauga robežsargs, kurš pēc tam pieņem individuālu lēmumu atļaut vai atteikt ieceļošanu.

3. Atkāpjoties no 7. panta 3. punkta b) apakšpunkta ii) punkta, reģistrēto ceļotāju vai to trešo valstu valstspiederīgo, kuru pirkstu nospiedumi glabājas VIS vai ceļošanas dokumentā, kurā robežsargs var tehniski un likumīgi piekļūt pirkstu nospiedumiem, pilnu pārbaudi, personai izceļojot, var veikt ar automatizētas robežkontroles līdzekļiem robežsarga uzraudzībā.”;

(5) regulas 8. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

„3. Arī tad, ja robežpārbaudes ir atvieglinātas, robežsargi, personai gan ieceļojot, gan izceļojot, ievada datus IIS saskaņā ar 5.a pantu. Ja datus nevar ievadīt ar elektroniskiem līdzekļiem, tos ievada manuāli.

Atkāpjoties no 5.a panta, gadījumā, ja tas tehniski nav iespējams vai sistēmas darbībā ir traucējumi, ieceļošanas un izceļošanas datus var uzglabāt uz vietas un ievadīt IIS, tiklīdz tas kļūst tehniski iespējams vai ir novērsti sistēmas darbības traucējumi.”;

(6) regulas 9. pantu groza šādi:

a) panta 2. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

„a) Personām, kurām ir tiesības brīvi pārvietoties saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un reģistrētajiem ceļotājiem ir tiesības izmantot joslas, kas apzīmētas ar zīmēm, kuras norādītas III pielikuma A un B daļā. Ja viņi ir biometrisku pasu turētāji, viņi var izmantot arī joslas, kas apzīmētas ar zīmēm, kuras norādītas III pielikuma D daļā.”;

b) pievieno šādu 6. punktu:

„6. Ja dalībvalstis nolemj izmantot automatizētos robežkontroles līdzekļus, tās izmanto III pielikuma D daļā norādītās zīmes, lai apzīmētu attiecīgas joslas.”;

(7) regulas 10. pantu svītro;

(8) regulas 11. pantu aizstāj ar šādu:

„11. pants

Pieņemumi attiecībā uz uzturēšanās ilguma nosacījumu ievērošanu

1. Ja par trešās valsts valstspiederīgo, kurš atrodas dalībvalsts teritorijā, nav ieceļošanas ieraksta IIS vai ja trešās valsts valstspiederīgā ieceļošanas ierakstā nav izceļošanas datuma pēc tam, kad ir beidzies atļautais uzturēšanās termiņš, valsts kompetentās iestādes var pieņemt, ka trešās valsts valstspiederīgais neatbilst vai vairs neatbilst nosacījumiem attiecībā uz uzturēšanās ilgumu dalībvalstu teritorijā.

2. Šī panta 1. punktā minēto pieņemumu var atspēkot, ja attiecīgais trešās valsts valstspiederīgais jebkādiem līdzekļiem sagādā ticamus pierādījumus, piemēram, transporta biļetes vai pierādījumus par viņa uzturēšanos ārpus dalībvalsts teritorijas, apliecinot, ka viņš ir ievērojis nosacījumus par īslaicīgas uzturēšanās ilgumu.

Pieņemumu var atspēkot arī tad, ja attiecīgais trešās valsts valstspiederīgais jebkādiem līdzekļiem sagādā ticamus pierādījumus, ka viņam ir tiesības brīvi pārvietoties saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.

Šādos gadījumos kompetentās iestādes izveido minētās personas datni IIS, ja tas ir nepieciešams, un izveido ieceļošanas ierakstu, atjaunina jaunāko ieceļošanas ierakstu, papildus [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. XXX, ar kuru izveido Ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un izceļošanas datus, kuri šķērso Eiropas Savienības dalībvalstu ārējās robežas,] 11. un 12. pantā minētajiem datiem ievadot šādus datus vai dzēšot esošu datni:

- a) datums un vieta, kurā trešās valsts valstspiederīgais, ieceļojot vai izceļojot, šķērsojis kādas dalībvalsts ārējo robežu;
- b) iestāde, kas ievadījusi datus;
- c) datums, kurā dati ievadīti;
- d) jaunais atļautās uzturēšanās termiņa beigu datums.

3. Ja 1. punktā minēto pieņemumu neatspēko, kompetentās iestādes var izraidīt trešās valsts valstspiederīgo no attiecīgo dalībvalstu teritorijas.

Trešās valsts valstspiederīgo, kurš apgalvo, ka viņam ir tiesības brīvi pārvietoties saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, bet kurš nevar to pierādīt, no attiecīgās dalībvalsts teritorijas var izraidīt vienīgi kompetentās robežas un imigrācijas iestādes saskaņā ar Direktīvu 2004/38/EK.”;

- (9) regulas II pielikuma f) punktu svītrot;
- (10) regulas III pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu;
- (11) regulas IV pielikumu svītrot;
- (12) regulas VIII pielikumu svītrot.

2. pants

Šengenas Izpildu komitejas 1994. gada 21. novembra lēmumu (SCH/Com-ex (94) 16 rev.) atceļ.

3. pants

Šī regula stājas spēkā datumos, kas norādīti [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. XXX, ar kuru izveido Ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un izceļošanas datus, kuri šķērso Eiropas Savienības dalībvalstu ārējās robežas,] 48. pantā un [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. XXX, ar kuru izveido Reģistrēto ceļotāju programmu,] 64. pantā. [Konkrēti datumi tiks norādīti, kad tas būs iespējams.]

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

Pielikums

Regulas (EK) Nr. 562/2006 III pielikumā pievieno šādu D daļu:

„D DAĻA

D1 daļa: ARK joslas ES/EEZ/CH pilsoņiem



Šveicei, Lihtenšteinai, Norvēģijai un Islandei zvaigznes netiek prasītas

D2 daļa: ARK joslas trešo valstu valstspiederīgajiem



**THIRD-COUNTRY
NATIONALS**

Šveicei, Lihtenšteinai, Norvēģijai un Islandei zvaigznes netiek prasītas

D3 daļa: ARK joslas visām pasēm



ALL-PASSPORTS

Šveicei, Lihtenšteinai, Norvēģijai un Islandei zvaigznes netiek prasītas”